



— SINCE 1958

HOLIDAY GARDEN HOTEL GROUP

# 華園飯店 2020年前三季 業績說明會

股票代號:2702

2020.12.17



# 簡報綱要

01

集團簡介

02

市場環境

03

營運概況

04

後疫情展望

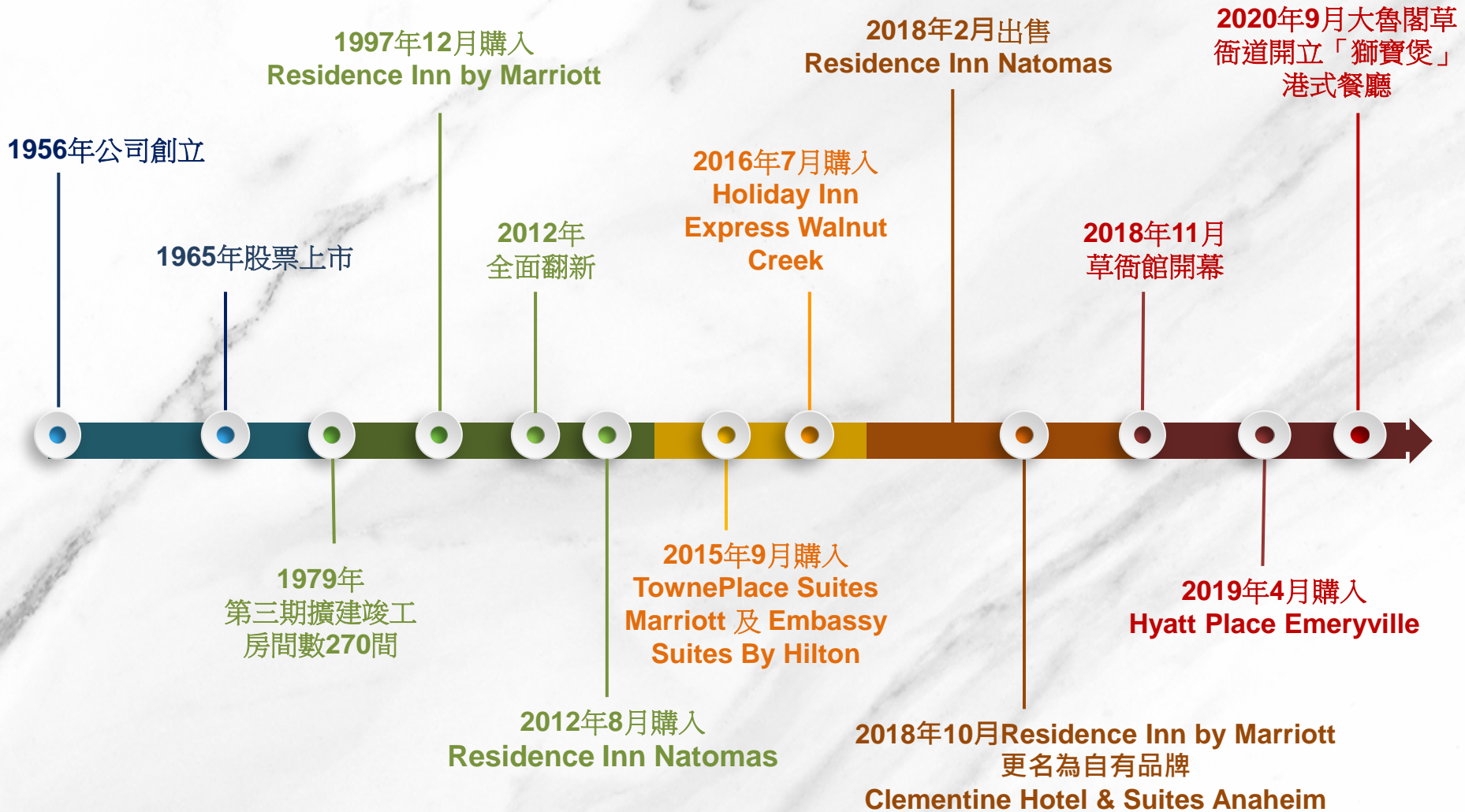
## 免責聲明

- 本簡報可能包含前瞻性之表述。該類表述是基於對現況的預期，但同時受限於已知、未知風險或各種不確定性的影響，故實際營運結果將可能不同於表述內容，投資者不應過分依賴該等前瞻性表述。
- 除法令要求外，本公司並無義務因應新資訊的產生或未來事件的發生，主動更新或修正前瞻性表述責任。

# 集團簡介



# 集團歷程



# 集團佈局

高雄  
華園飯店六合館



TW

高雄  
華園飯店草衙館



高雄大魯閣  
獅寶煲餐飲

# 集團佈局

埃默里維爾

Hyatt Place Emeryville  
San Francisco Bay Area



核桃溪

Holiday Inn Express  
Walnut Creek



矽谷

Towne Place Suites  
Newark Silicon Valley



六旗魔法山

Embassy Suites  
by Hilton Valencia










安納罕

Clementine Hotel  
and Suites Anaheim

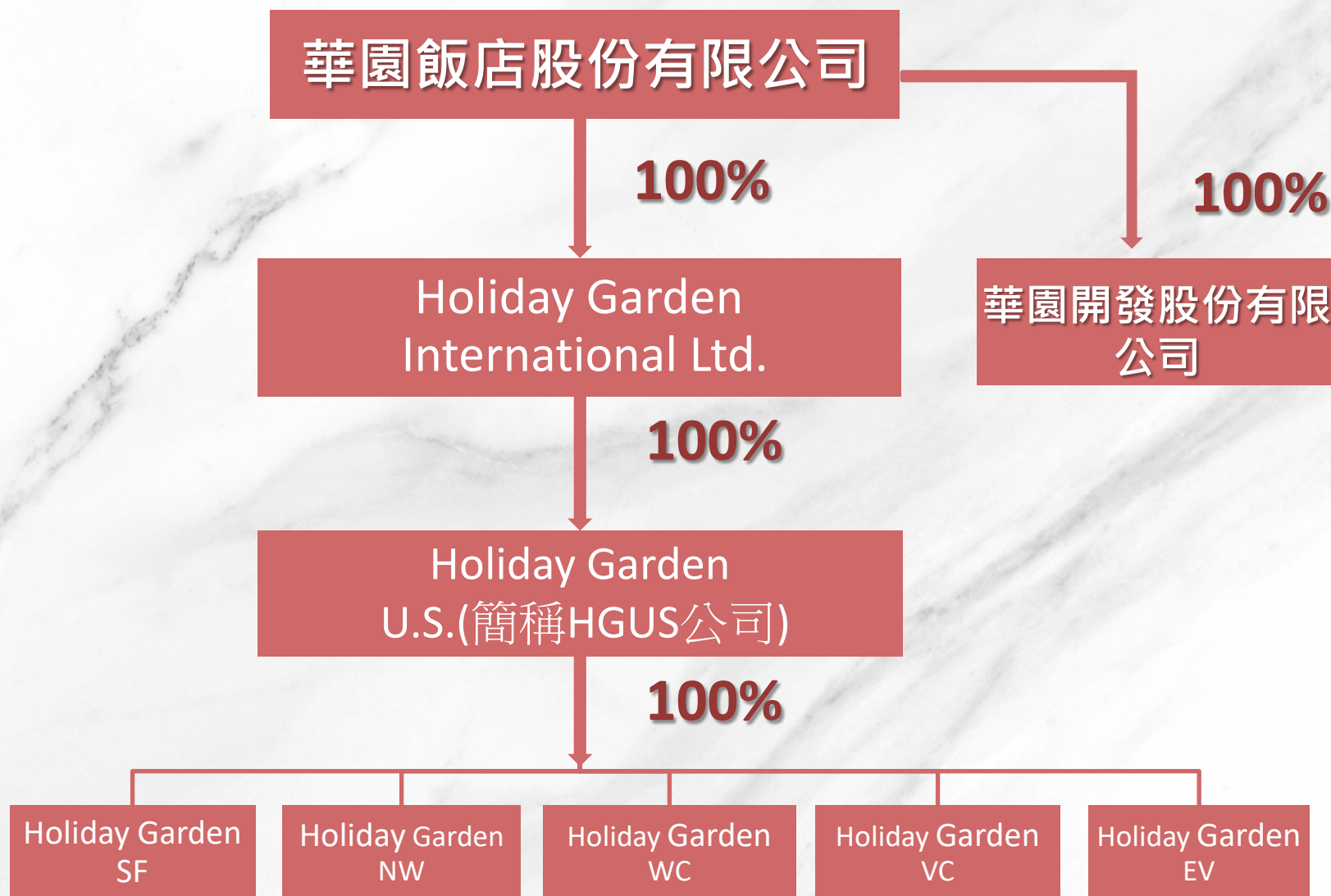


CA

# 集團事業群

	HG	HGSF	HGNW	HGVC	HGWC	HGTP	HGEV
飯店品牌							
	Holiday Garden Hotel	Clementine Hotel & Suites Anaheim	TownePlace Suites Marriott	Embassy Suites By Hilton	Holiday Inn Express Walnut Creek	Holiday Garden Hotel	Hyatt Place Emeryville
所有權	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
房間	270	200	125	156	164	96	175
餐廳	6	1	1	2	1	1	1
會議室	3	0	1	2	2	2	2
休閒設施	Fitness Center Outdoor Pool & SPA	Fitness Center Outdoor Pool & SPA Sport Court	Fitness center Outdoor Pool & SPA	Fitness Center Outdoor Pool & SPA	Fitness Center Outdoor Pool & SPA	Flight Deck Play Pit In Lounge Outdoor children's play area	Fitness Center
開始營運	1959.07	1997.12.31	2015.09.09	2015.09.10	2016.07.12	2018.11.13	2019.04.12

# 投資架構



# 海外管理架構



# Aimbridge Hospitality 和 Interstate Hotels & Resorts 合併完成



北美最大的獨立酒店管理公司 Aimbridge Hospitality ( 以下簡稱 “Aimbridge” ) 宣布，已于2019年10月25日完成與跨國酒店營運商 Interstate Hotels & Resorts ( 以下簡稱 “Interstate” ) 的合併案。合併後的公司將在49個州和20個國家管理超過1400個品牌和獨立物業。

通過本次合併 Aimbridge 和 Interstate 將為全球化規模的酒店業主創造更多的服務與資源：最完善的數據和分析能力、更多的人才庫與更強大的資源，包括銷售、營運、電子商務和收入管理基礎設施。通過合併創建更大規模服務平台，公司將擁有更多資源和全球影響力，為合作伙伴提供卓越的酒店管理服務，並為客人提供積極的體驗。

合併後的公司將在美洲以 Aimbridge Hospitality 提供服務，總部設在德克薩斯州的普萊諾(Plano)。合併後的公司擁有超過6萬名員工，在全球提供最優質的服務。



Aimbridge Hospitality成立於2003年是全球知名的第三方酒店管理公司，經營品牌全服務、精選服務、豪華酒店、度假村、會議中心和精品酒店。Aimbridge於2019年與Interstate Hotels & Resorts合併，是一個在全美49州和20個國家擁有超過1400個品牌優質團隊。Aimbridge總部位於德克薩斯州(Texas)的普萊諾(Plano)，並在亞特蘭大(Atlanta)、卡爾加里(Calgary)、芝加哥(Chicago)、法戈(Fargo)、National Landing、波多黎各(Puerto Rico)、聖克萊門特(San Clemente)、斯科茨代爾(Scottsdale)和多倫多(Toronto)設有其他公司辦事處。

華園大飯店為台灣在地的飯店集團，擁有星級飯店經營的水準及規模，旗下除有高雄本館、高雄草衙館外，另有美國飯店資產經營管理，持續引進先進經營管理概念，帶動飯店產業的成長發展。

華園  
大飯店  
Holiday Garden Hotel



# Welcome to Holiday Garden Hotel

華園大飯店希望給予旅客最貼心周到的服務，提供最精采豐富的住宿體驗，歡迎您蒞臨華園大飯店感受最繽紛熱情的品味生活。



Lobby  
Accumulation of years

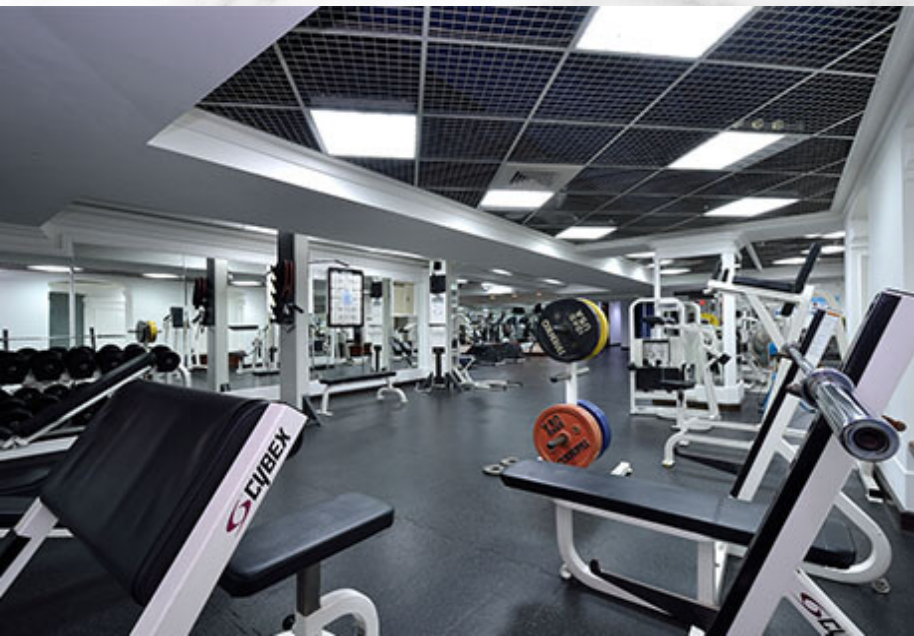
華園大飯店六合館，全館擁有270間各式客房，嶄新豪華的房型設計、寬敞明亮的空間概念，給房客最舒適的住宿體驗。







露天椰林游泳池佔地寬闊、健身中心設置專業健身器材，並常備專業救生員，可讓房客放心悠遊其中，更能體驗南台灣充沛的日照陽光。



飯店內設有四間宴會廳可供容納百桌以上筵席，其中星光廳更是高雄首見的夢幻城堡式宴會廳。另旺角酒吧提供精緻港式料理、真龍廳提供自助式早餐，餐廳設計注重氛圍、明亮度空間感等。





旺角大廳酒吧提供各式現點現做的港式點心、粵式主菜，多樣化的選擇，滿足您的挑剔味蕾。





真龍廳提供的自助餐點豐富多樣，餐廳採用在地食材，並定期更換各式餐食，讓顧客隨時都能品嚐最新鮮且合乎時令的美食佳餚。



Taroko **FUN LIFE**

Holiday **Garden** Hotel **Kaohsiung** Taroko Park

## 關於草衙館

結合了草衙道購物中心  
與鈴鹿賽道樂園的場域環境與特色

華園大飯店草衙館打造了  
一個適合闔家歡樂、親子共遊的住宿飯店  
總共有96間客房。



## 大廳 Lobby

以紅 黃 藍 黑等鮮明色彩造型設計與燈光變換打造賽車主題空間的大廳風格



大廳右側並設置卡丁賽車特別展示區，壁面草皮設計模擬實際賽道樣式，結合速度感與主題性。



## Leo's Station 早餐廳

### Leo's Station Breakfast Room

除了提供健康美味的餐點外，主廚貼心為小朋友準備特色餐點與DIY鬆餅機，並有專屬兒童餐台，增添用餐的樂趣。



## Flight Deck 遊戲室 Flight Deck Play Room

遊戲室中包含飛機體驗區、摩天輪投球區、球池與溜滑梯等遊具。

以航空飛機為主題的兒童遊戲區，鋪設彈性高、吸震耐磨的環保EPDM無毒橡膠地坪。





# 假日智選酒店/核桃溪





# 希爾頓大使套房飯店/瓦倫西亞





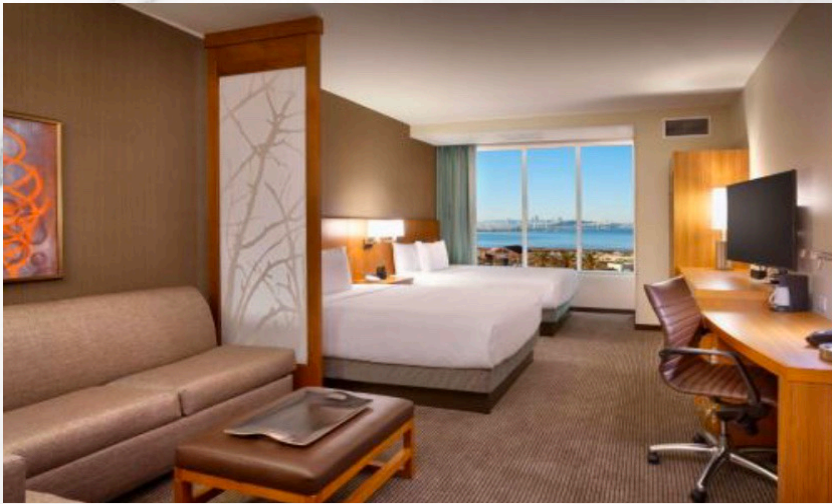
# 廣場套房酒店/矽谷紐瓦克





# 凱悅嘉軒酒店/舊金山灣區







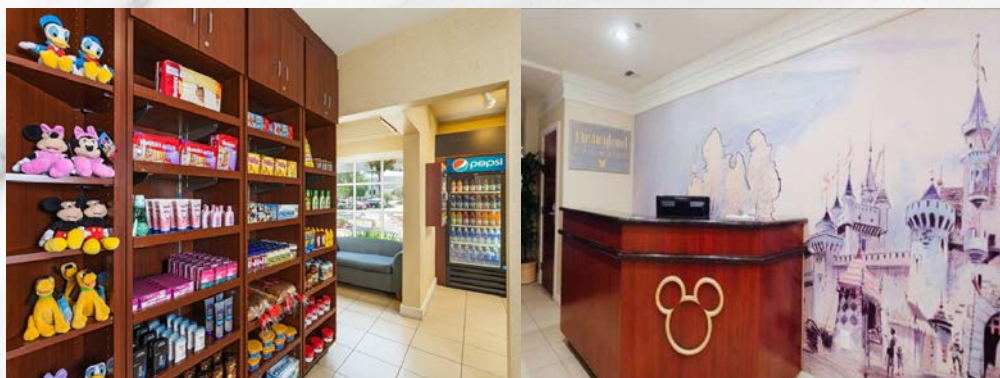
## 克萊門汀套房飯店/安納罕 加州迪士尼

飯店提供了多樣的服務與設備讓旅客可以盡享旅程。旅客可以就近參觀 Anaheim 幾個人氣景點，例如：Christ Cathedral (2.1 km) 和 Angel Stadium of Anaheim (2.5 km)。

客房提供平板電視、空調設施和小廚房，Clementine Hotel & Suites Anaheim 同時改善上網的便利讓旅客輕鬆使用免費無線網路即可連結。


旅客也可充分利用飯店提供的設施，例如：24 小時服務台、行李存放和報紙。此外，也有游泳池和免費早餐服務或設備讓旅客的旅程更加活力愉快。最方便旅客的一點是飯店可提供免費停車。

Clementine Hotel & Suites Anaheim 歡迎您！







A dining room with a round table, black chairs, and a large circular wall sculpture of a lion's face. The room has wood-paneled walls and a wooden floor. A semi-transparent dark grey banner is overlaid across the middle of the image, containing the text "館外餐飲".

# 館外餐飲

煲仔好好味

草  
衙



第  
一

HOLIDAY GARDEN HOTEL

獅寶煲

LEO BOBO

CLAY POT RICE

港·式·煲·仔·飯

大魯閣草衙道 大道東2F





## 獅寶煲 - 港式煲仔飯 品牌故事

華園集團創辦於1956年，於高雄創立華園大飯店，為台灣第一家國際觀光飯店，2018年華園飯店集團於高雄大魯閣草衙道購物中心旁，開設結合樂園、親子元素的華園大飯店草衙館，帶動高雄的觀光新面貌。並在2020年9月於大魯閣草衙道商場開設全新品牌—獅寶煲 港式煲仔飯。



從華園集團吉祥物—獅寶為品牌設計出發點，透過傳遞歡樂與美食的精神，以港式經典馳名煲仔飯、各式港式蒸籠點心、西多士與港式懷舊飲料等特色餐點帶來多元化的餐飲選擇，為顧客帶來愉快用餐體驗。



## 餐點介紹

餐點主要分為馳名煲仔飯、香港公仔麵、各式港式主食、蒸籠點心與港式甜點，各種口味西多士與港式懷舊飲料。

### · 馳名煲仔飯套餐

推薦餐點: 臘味滑雞煲仔飯

齒頰留香的肉汁融入米飯內融合特有香氣，砂鍋燒出煲仔飯底部特有香脆焦黃的鍋巴。

食用褒飯前適量淋上特調獨門醬汁拌勻融合滋味更豐富。



臘味滑雞煲仔飯套餐: 內含煲仔飯、每日例湯、小菜、季節時蔬

## · 香港公仔麵

推薦餐點: 沙茶牛肉公仔麵  
雪菜豬肉公仔麵

Q彈有勁的公仔麵搭配各種精選口味，  
湯頭醇厚濃郁，香氣十足。



## · 港式點心/甜點/懷舊飲料

推薦餐點: 晶瑩鮮蝦餃/招牌蔥油餅/雞絲炸春捲/芋頭西米露/凍檸茶/絲襪奶茶/鴛鴦奶茶。

鮮蝦餃飽滿的蝦仁內餡富有濃郁鮮甜口感；  
香酥鹹味的雞絲炸春捲搭配酸甜梅淋醬，  
胃口大開；  
招牌蔥油餅層層酥皮油香加上飽滿內餡肉汁，來店必點！

各種港式經典飲品-凍檸茶、絲襪奶茶、鴛鴦奶茶..等，甜而不膩的茶感搭配港點正好。



## · 甜蜜蜜西多士

推薦餐點: · 熔岩流沙西多士、花生起士西多士

炸的金黃酥脆外衣包裹著奶皇流沙或香濃花生醬，  
與漸漸融化的香滑奶油一同入口，甜蜜可口滋味無窮。





# 獅寶煲

LEO BOBO  
CLAY POT RICE  
港·式·煲·仔·飯



## 正宗港式點心

- 晶瑩鮮蝦餃 ..... 128
- 脆皮腐皮捲 ..... 128
- 招牌蔥油餅 ..... 98
- 港都甘蔗蝦 ..... 98
- 雞絲炸春捲 ..... 78
- 魚子蒸燒賣 ..... 68
- 旺角薑蔥餃 ..... 68
- 美味珍珠丸 ..... 68
- 豆豉蒸排骨 ..... 68
- 蜜汁叉燒包 ..... 68

## 港式甜點

- 冰火菠蘿油 ..... 68
- 芋頭西米露 ..... 68
- 葡式焗蛋塔 ..... 68
- 獅寶馬來糕 ..... 68
- 獅寶流沙包 ..... 98

## 甜蜜蜜西多士

- 熔岩流沙西多士 ..... 98
- 花生起士西多士 ..... 78
- 花生牛油西多士 ..... 68
- 焦糖牛奶西多士 ..... 68
- 原味牛油西多士 ..... 68

- 點心套餐** TWD\$ 138  
西多士 X1 + 港式飲品 X1  
(口味任選)

## 馳名煲仔飯套餐

- 臘味滑雞煲仔飯 ..... 270
- 臘味排骨煲仔飯 ..... 270
- 松露雞粒煲仔飯 ..... 280
- 經典臘味煲仔飯 ..... 250
- 北菇滑雞煲仔飯 ..... 250
- 鼓汁排骨煲仔飯 ..... 250

— 附小菜 · 季節時蔬 · 每日例湯 —



## 香港公仔麵

- 湯麵**
  - 沙茶牛肉公仔麵 ..... 180
  - 雪菜豬肉公仔麵 ..... 160
  - 原味雞汁公仔麵 ..... 120
- 乾麵**
  - XO 醬蝦仁炒公仔麵 ..... 200
  - 牛肉豉油炒公仔麵 ..... 180
  - 菌菇鮮蔬炒公仔麵 ..... 160

## 港味主食

- 櫻蝦臘味炒飯 ..... 180
- 揚州炒飯 ..... 180
- 彩椒牛肉炒飯 ..... 180
- 港式鹹魚雞粒飯 ..... 200
- 干炒牛/豬河粉 ..... 180

- 當日例湯 ..... 60
- 精選小菜 (2樣) ..... 50

桌號

人數

## 港式懷舊飲料

- 冰少冰 / 去冰  熱 鴛鴦奶茶 ..... 90
- 冰少冰 / 去冰  熱 絲襪奶茶 ..... 90
- 冰少冰 / 去冰  熱 檸檬茶 ..... 75
- 冰少冰 / 去冰  熱 港式咖啡 ..... 90
- 冰少冰 凍檸七 ..... 75
- 冰少冰 鹹檸七 ..... 75
- 冰少冰 / 去冰  熱 阿華田 ..... 70
- 冰少冰 / 去冰  熱 好立克 ..... 80
- 冰少冰 / 去冰  熱 兒童鴛鴦 ..... 70
- 冰少冰 / 去冰  熱 檸檬柚子茶 ..... 80
- 香片  烏龍 茗香熱茶 ..... 120 / 壺

## 兒童套餐

- 主食套餐** TWD\$ 180  
 菌菇鮮蔬炒公仔麵  揚州炒飯 (2擇1)  
 + 葡式焗蛋塔 X1 個  
 + 獅寶馬來糕 X1 個  
 + 冰檸檬茶  冰阿華田 (2擇1)
- 點心套餐** TWD\$ 120  
 西多士  花生牛油  焦糖牛奶 (2擇1)  
 + 葡式焗蛋塔 X1 個  
 + 獅寶馬來糕 X1 個  
 + 冰檸檬茶  冰阿華田 (2擇1)

即  
點  
即  
食

煲仔好好味



# 市場環境



# 新型冠狀病毒重要事件

- ◆ 01/30 世界衛生組織宣布爆發全球緊急公衛事件
- ◆ 02/06 臺灣宣佈暫緩全中國與港澳地區入境
- ◆ 03/04 美國疫情升溫，疫情蔓延30多州，加州和紐約州等8州相繼宣布進入緊急狀態
- ◆ 03/14 加州迪士尼宣布暫時關閉
- ◆ 03/19 暫停接待來臺觀光團入境
- ◆ 03/20 加州宣布禁止民眾外出、關閉公眾場合
- ◆ 03/24 全面禁止旅客來臺轉機
- ◆ 03/25 臺灣宣布室內超過100人以上、室外超過500人以上的公眾集會活動建議停辦
- ◆ 04/10 臺灣境內觀光景點、國家公園、遊樂區及夜市、寺廟等，實施人流管制措施
- ◆ 05/12 特斯拉加州車廠復工
- ◆ 09/30 新型冠狀病毒重創樂園業務，迪士尼宣佈將裁員2萬8千名員工
- ◆ 11/25 迪士尼宣佈計畫到2021年3月總共裁員3萬2千名員工

根據世界旅遊組織(UNWTO)專家小組調查顯示，國內旅遊的復甦將比國際旅遊快，大部分專家推測2020年第4季將有復甦的徵兆，但真正迎接復甦仍須等到2021年。根據過去的重大危機經驗，休閒旅遊往往恢復較快，其次才為商務旅遊。

專家更指出，非洲及中東地區的國際旅遊可望在2020復甦。而美洲地區的專家則對美洲的國際旅遊復甦最不樂觀，認為美洲的國際觀光難以在2020年恢復。歐洲及亞太地區則有半數專家認為可望在2020年開始復甦。

另外，世界旅遊及觀光委員會(World Travel and Tourism Council, WTTC)於11月13日發布，預測在COVID-19(武漢肺炎)疫情下，2020年觀光產業將面臨的經濟影響。

# COVID-19經濟影響—美洲地區

觀光產業影響	已受影響		若無改善將面臨	
 2020觀光產業工作流失	1,980萬	44%	2,470萬	55%
 2020觀光GDP損失(美金)	1兆740億	43%	1兆3,630億	54%
 2020全球旅客人次預測	國際 70%	國內 34%	國際 75%	國內 46%

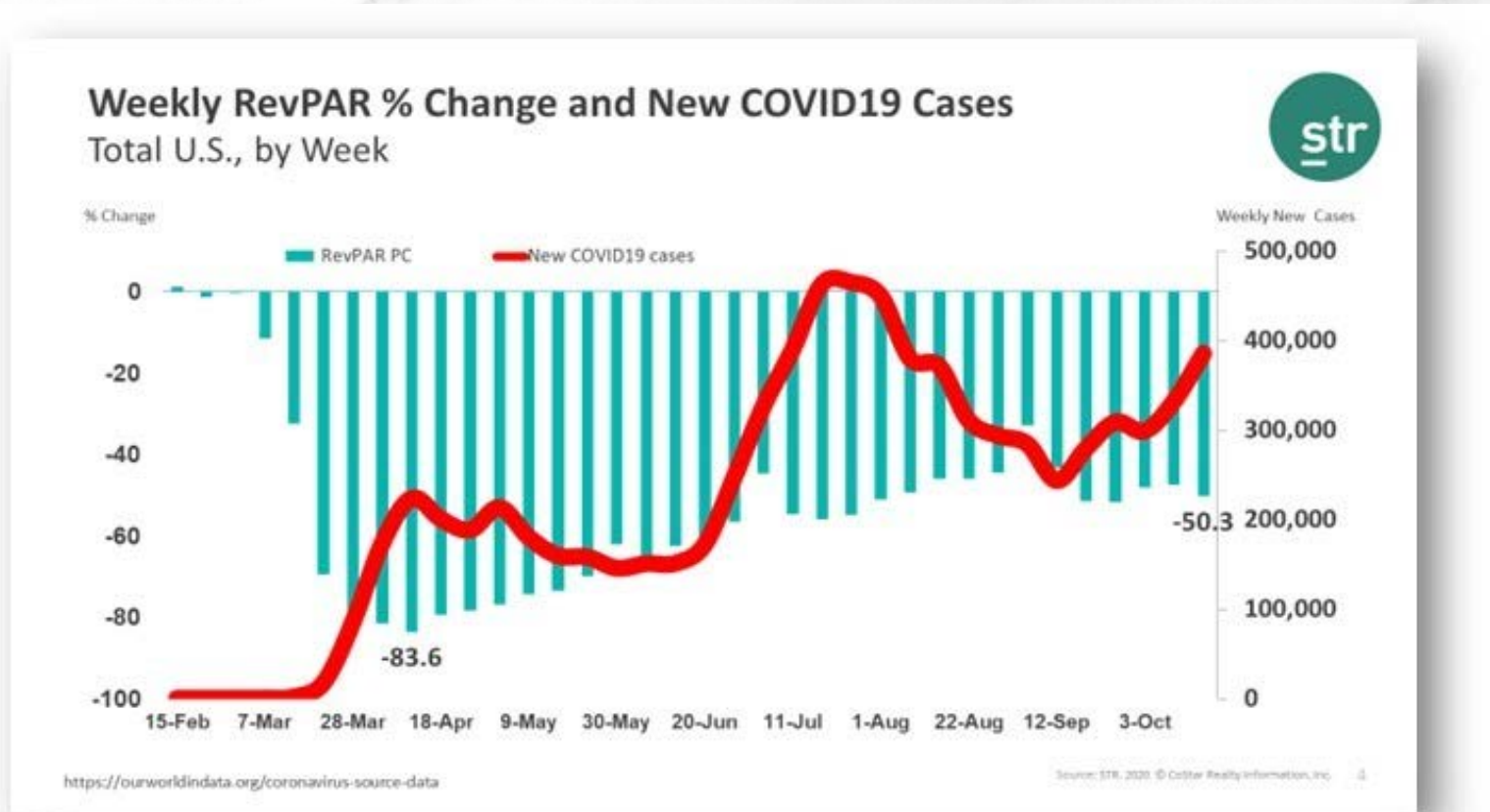
資料來源：WTTC

# COVID-19經濟影響—亞太地區

觀光產業影響	已受影響		若無改善將面臨	
 2020觀光產業工作流失	8,740萬	48%	1億670萬	59%
 2020觀光GDP損失(美金)	1兆4,750億	50%	1兆8,010億	61%
 2020全球旅客人次預測	國際	國內	國際	國內
	71%	31%	82%	41%

資料來源：WTTC

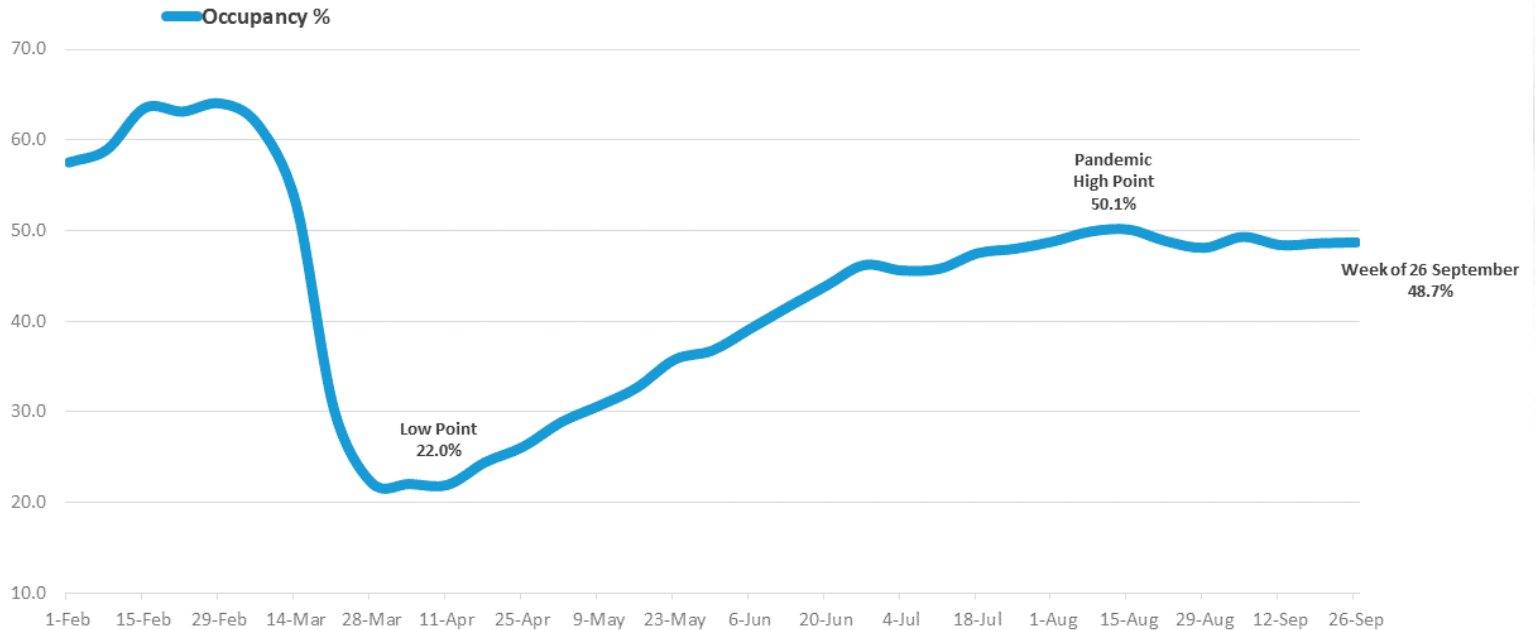
# 2020年平均客房收益與COVID-19 cases變化



# 2020年US全體飯店住房率變化

## U.S. Hotel Occupancy

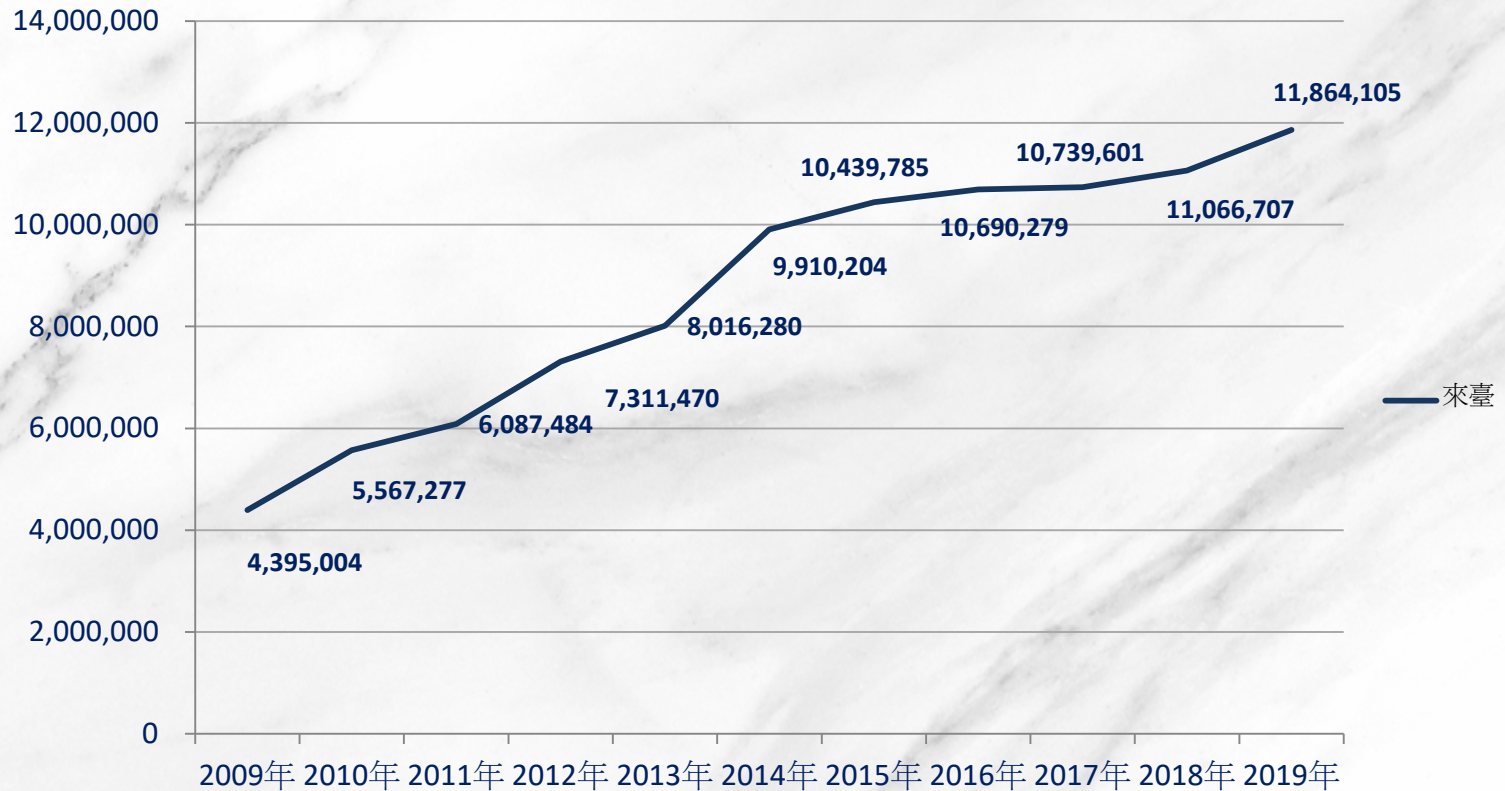
Weeks ending with specified dates



Source: STR, 2020 © CoStar Realty Information, Inc.

# 近十年來台旅客人次變化

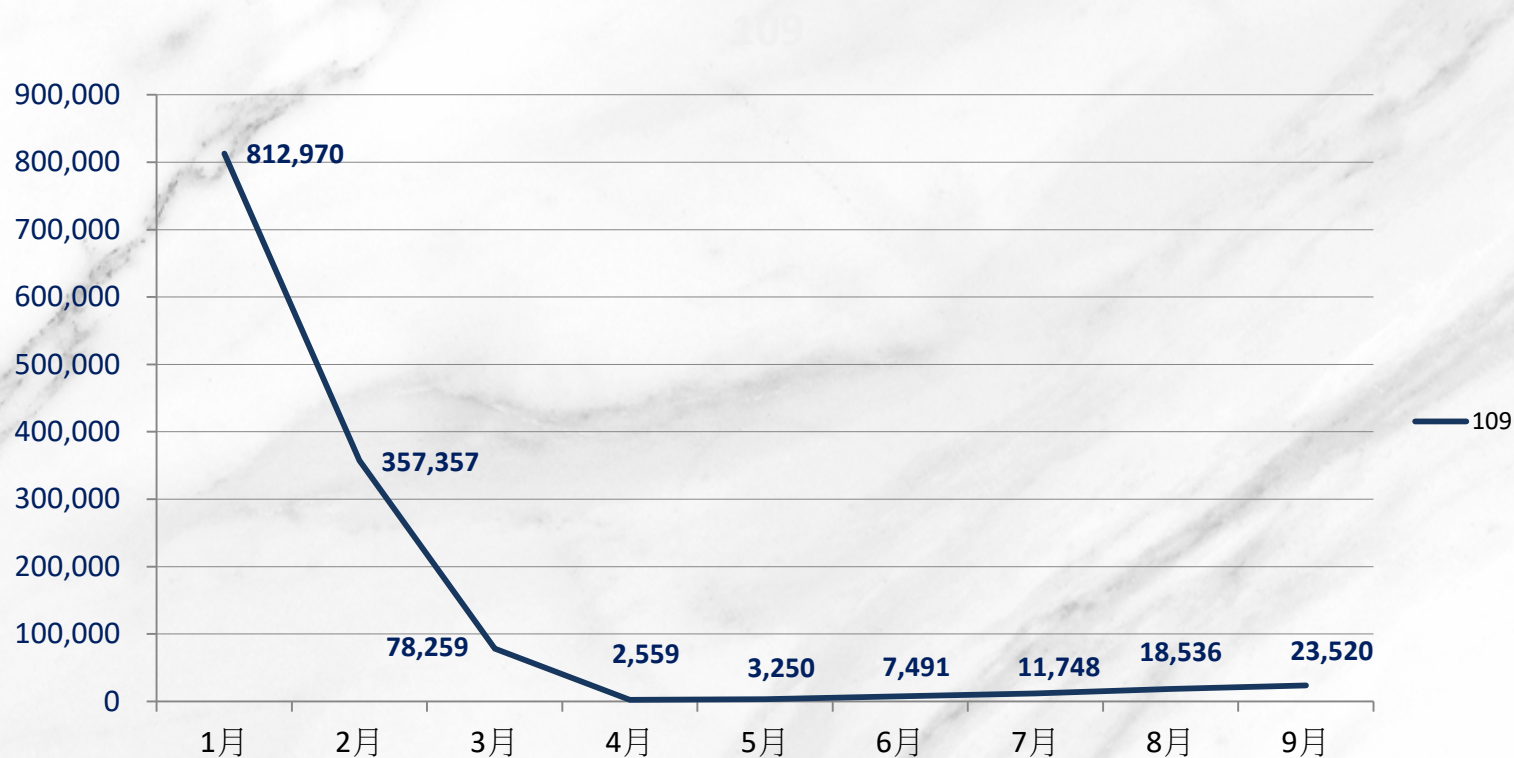
單位：人次



資料來源：交通部觀光局行政資訊系統

# 2020年前三季來台旅客人次變化

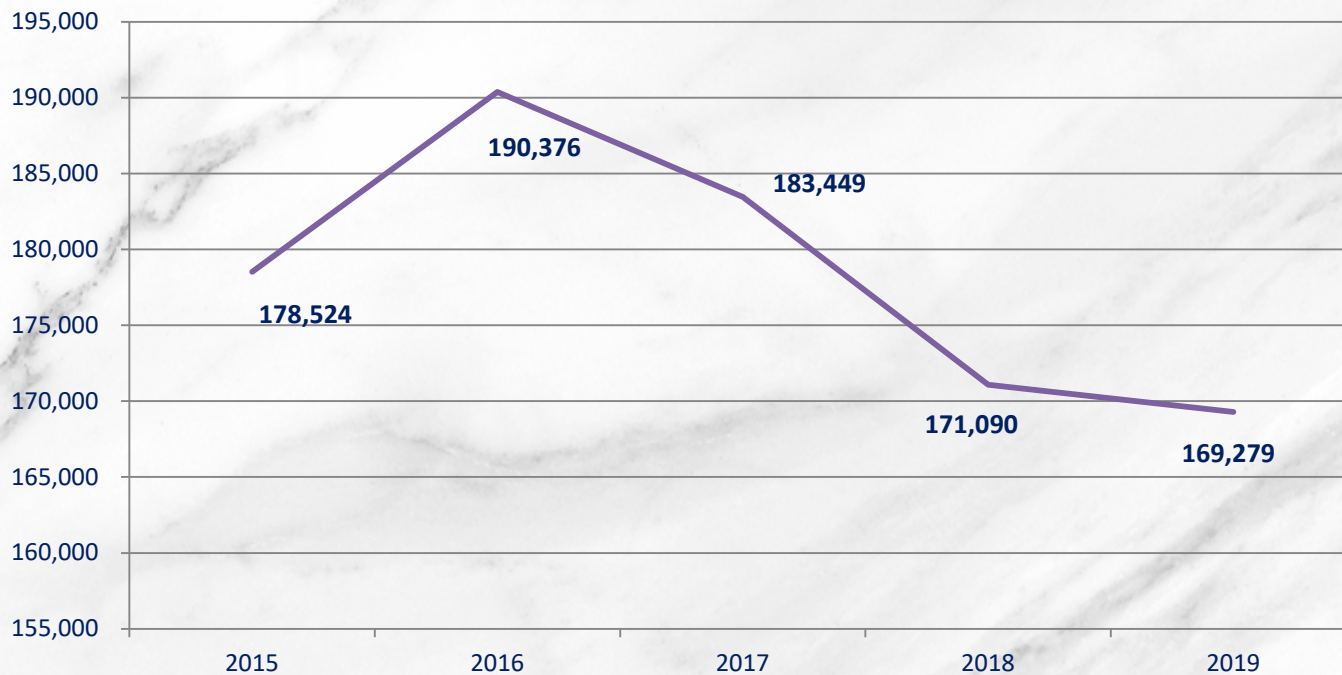
單位：人次



資料來源：交通部觀光局行政資訊系統

# 近五年國人國內旅遊總旅次統計表

單位：千人次



	2015	2016	2017	2018	2019
國人國內旅遊總支出(億元)	3,601	3,971	4,021	3,769	4,190
每人每次平均旅遊支出(元)	2,017	2,086	2,192	2,203	2,320

# 疫情因應措施

## 稅賦減免

- 地價稅
- 房屋稅

## 政府補貼

- 薪資補貼
- 營運補貼
- 美國SBA薪資  
保護貸款計畫

## 固定費用

- 降低租金
- 水電補助
- 降低費用

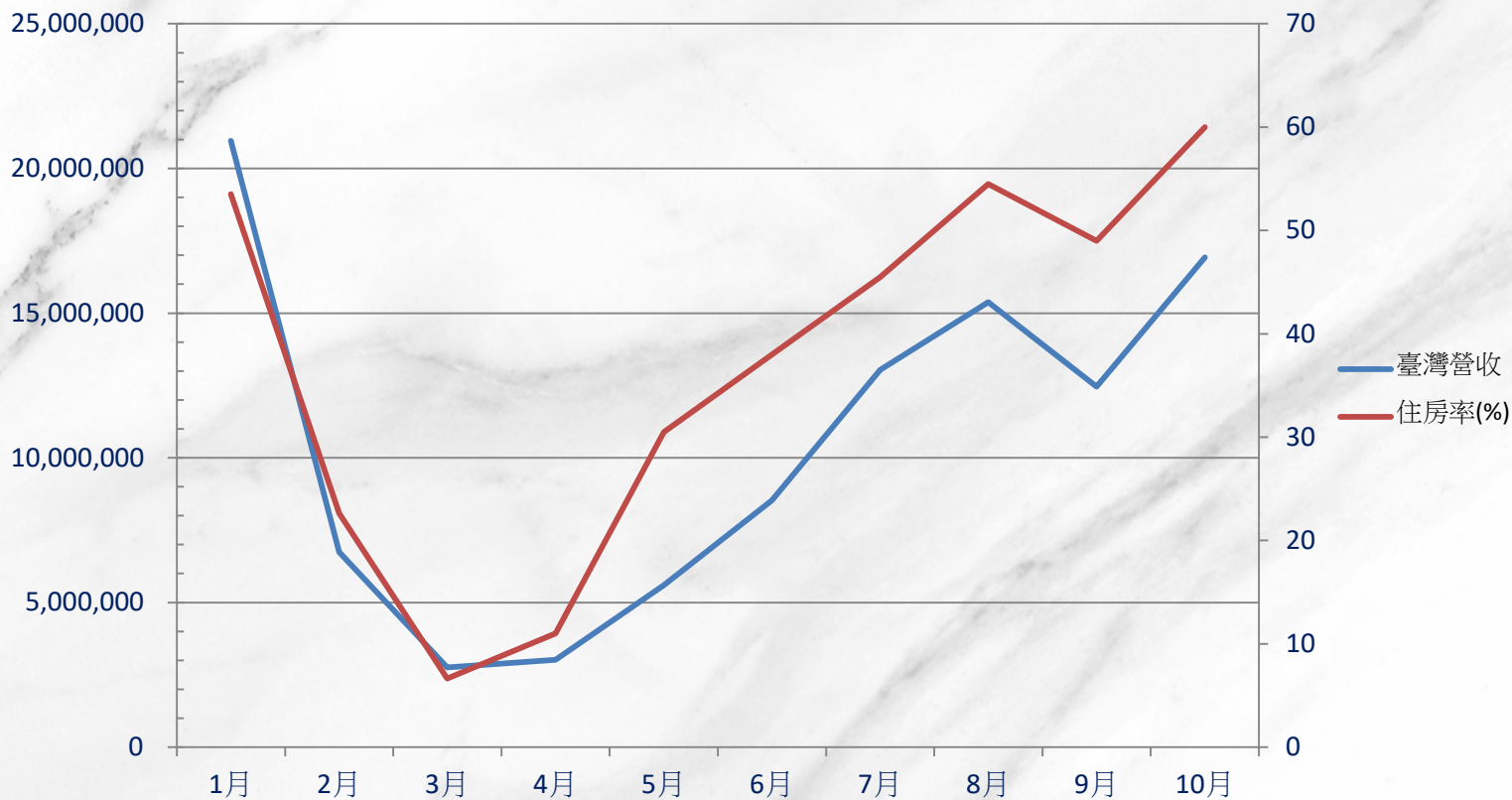
## 防疫措施

- 配合防疫政策
- 全面配戴口罩
- 進出量測體溫
- 勤洗手勤消毒
- 不裁員不減薪

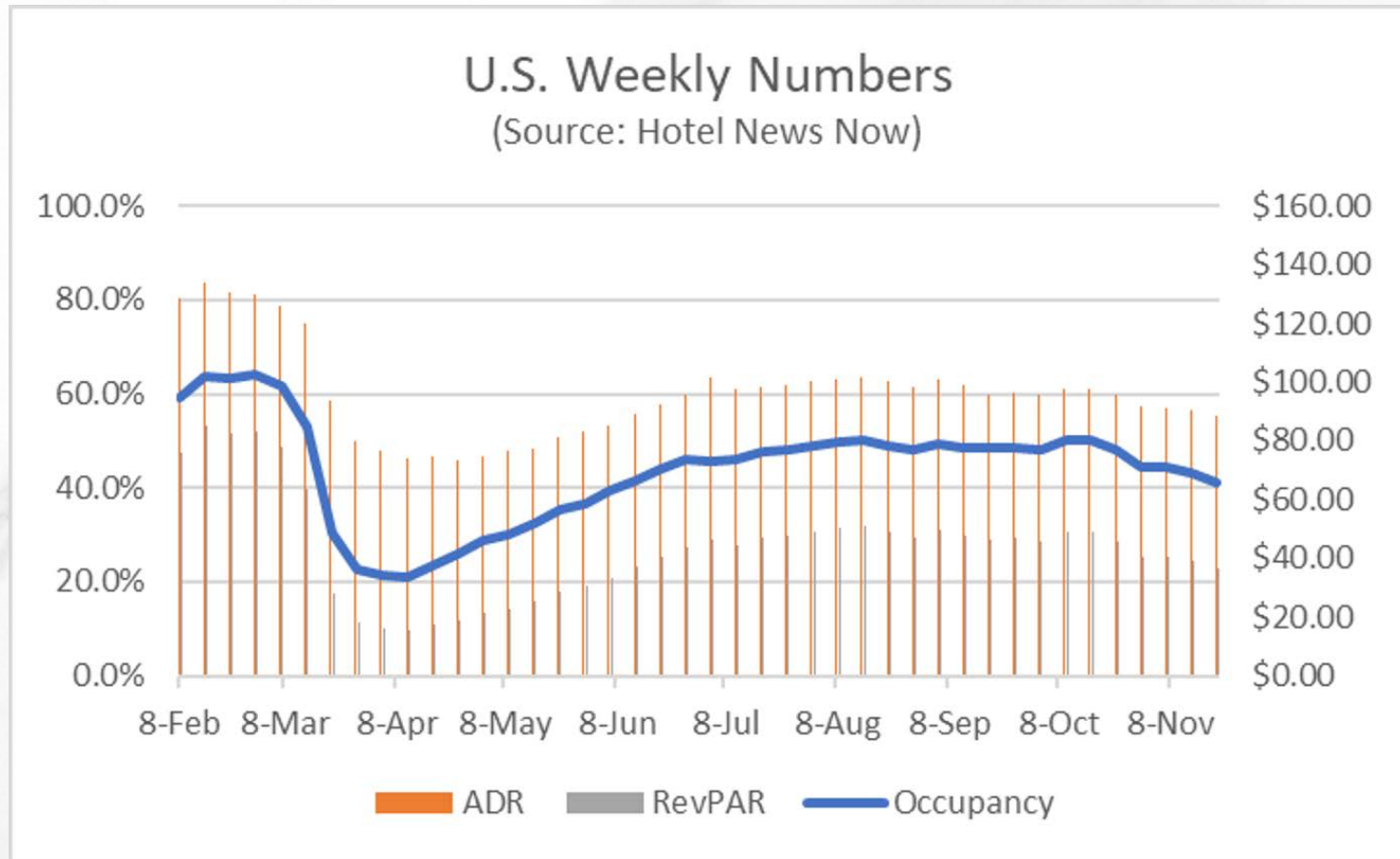
# 2020年臺灣飯店住房率及營收

單位：元

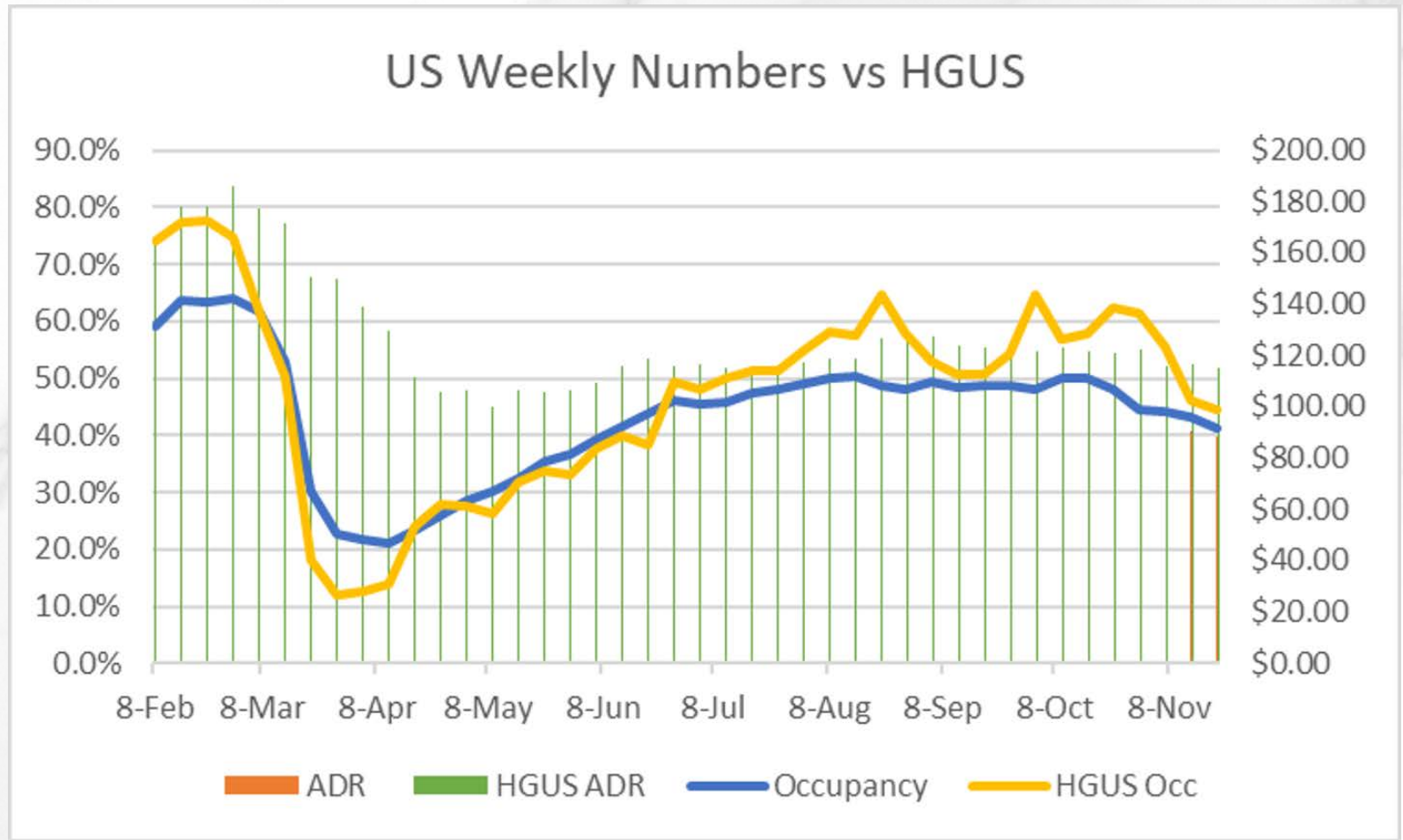
單位：%



# 2020年美國飯店住房率及均價



# 2020年HGUS與整體市場比較



獅寶煲

# 營運概況

獅寶煲

# 簡明損益表

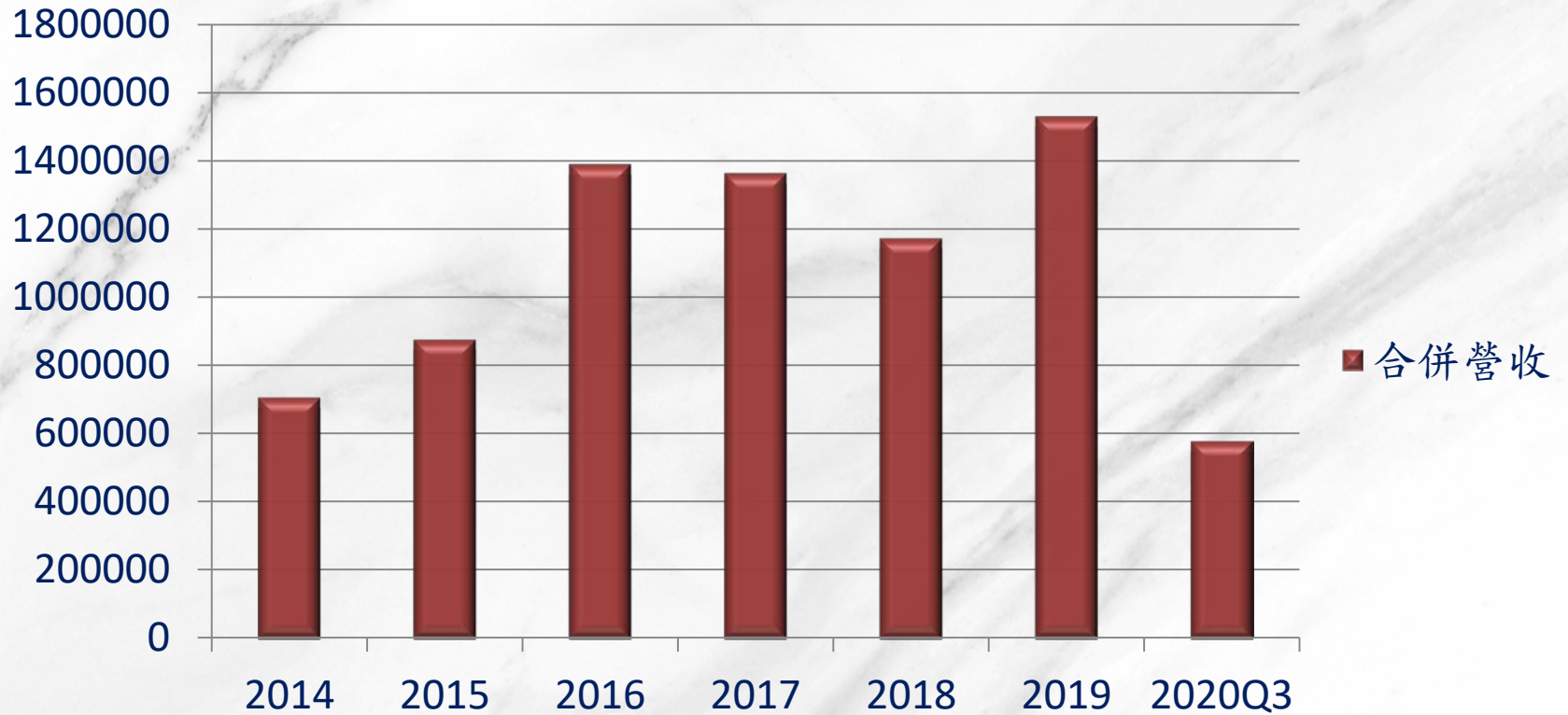
單位：仟元

項目名稱	2019年Q3	2020年Q3	差異
營業收入	1,120,743	572,895	-48.88%
營業成本	170,818	168,657	-1.27%
營業毛利	949,925	404,238	-57.45%
營業費用	793,685	540,324	-31.92%
營業利益(損失)	156,240	-136,086	-187.10%
營業外收入及支出	-111,275	-116,623	4.81%
稅前淨利(淨損)	44,965	-252,709	-662.01%
所得稅費用(利益)	33,368	121,897	265.31%
稅後淨利(淨損)	11,597	-130,812	-1227.98%
EPS	0.10	-1.18	-12.80%

# 歷年營收表現

單位：仟元

營收



# 集團營收比重

單位：仟元

	2019 Q3		2020 Q3		成長率
台灣公司	135,770	12.21%	88,482	15.31%	-34.83%
US子公司	975,853	87.79%	489,422	84.69%	-49.85%
合併營收	1,111,623	100%	577,905	100%	-48.01%

# 歷年股利政策

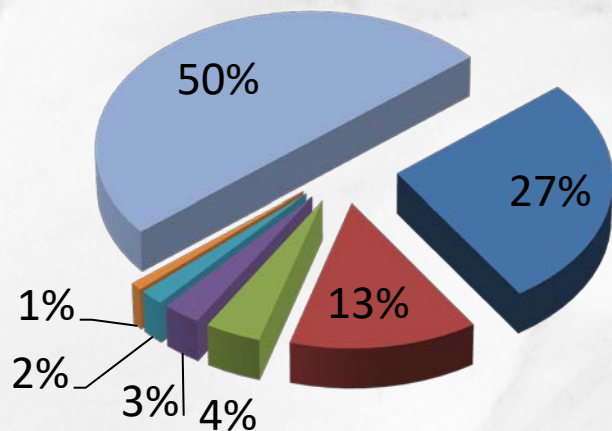
單位：仟元

所屬年度	2015	2016	2017	2018	2019
合併營收	868,056	1,386,669	1,365,015	1,169,715	1,520,242
合併稅後損益	56,771	61,427	-2,308	212,662	4,692
現金股利	11,350	14,755	0	20,460	0
(元/股)	0.12	0.12	0	0.20	0
股票股利	37,833	39,347	0	81,841	0
(元/股)	0.40	0.40	0	0.80	0
EPS	0.55	0.60	-0.02	2.08	-0.04

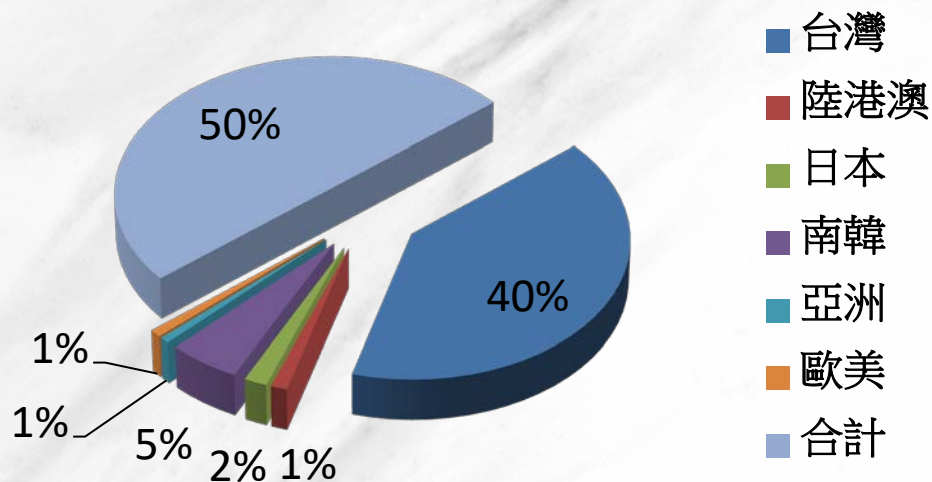
# 來客數分析

	2019Q3	2020Q3	成長率
台灣	73,747	49,947	-32.27%
陸港澳	37,063	1,455	-96.07%
日本	11,019	2,015	-81.71%
南韓	7,556	6,379	-15.58%
亞洲	4,762	877	-81.58%
歐美	2,420	1,060	-56.20%
合計	136,567	61,733	-54.80%

## 2019Q3



## 2020Q3



- 台灣
- 陸港澳
- 日本
- 南韓
- 亞洲
- 歐美
- 合計



# 後疫情展望



— SINCE 1958

HOLIDAY GARDEN HOTEL GROUP

樽節成本  
強化人才  
培訓

多元化發  
展

增加現金  
流的強度

開拓新據  
點持續佈  
局未來



**Welcome To Kaohsiung !**  
**Welcome To California !**  
**Welcome To Holiday Garden Hotel !**

